MINISTERE DES EAUX ET FORETS

ARRETE N° 4667/2002
portant création de la station forestière à vocation conservation d'Anjiamangirana

Le Ministre des Eaux et Forêts,

Vu la Constitution,

Vu la loi modifiée n° 60-004 du 15 février 1960 relative au domaine privé national,

Vu la loi n° 70-004 du 23 juin 1970 portant ratification de la Convention africaine sur la conservation de la nature et des ressources naturelles,

Vu la loi n° 90-033 du 21 décembre 1990 relative à la charte de l'environnement malagasy,

Vu la loi n° 95-013 du 9 août 1995, autorisant la ratification de la Convention sur la diversité biologique,

Vu la loi n° 97-017 du 23 mai 1997 portant révision de la législation forestière,

Vu l'ordonnance n° 60-126 du 3 octobre 1960 fixant le régime de la chasse, de la pêche et de la protection de la faune,

Vu l'ordonnance n° 60-127 du 3 octobre 1960 fixant le régime des défrichements et des feux de végétation modifiée et complétée par l'ordonnance n° 62-121 du 1er octobre 1962 modifiée par l'ordonnance n° 72-039 du 30 octobre 1972 et par l'ordonnance n° 75-028 du 22 octobre 1975,

Vu l'ordonnance n° 60-128 du 3 octobre 1960 fixant la procédure applicable à la répression des infractions à la législation forestière, de la pêche, de la chasse et de la protection de la faune,

Vu le décret du 25 janvier 1930 réorganisant le régime forestier applicable à Madagascar et les textes subséquents,

Vu le décret n° 2002-821 du 7 août 2002 modifiant et complétant certaines dispositions du décret n° 2002-573 du 4 juillet 2002 fixant les attributions du Ministre des Eaux et Forêts ainsi que l'organisation générale de son ministère,

Vu le décret n° 2002-450 du 16 juin 2002 portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement,

Vu le décret n° 2002-451 du 18 juin 2002 modifié par le décret n° 2002-659 du 12 juillet 2002 et le décret n° 2002-496 du 2 juillet 2002 portant nomination des membres du Gouvernement,

Vu l'arrêté n° 2076-SE/FOR du 17 septembre 1956, portant classement de la forêt classée d'Anjiamangirana,

Vu l'arrêté interministériel n° 1941/89 du 11 avril 1989 établissant les droits d'entrées dans les réserves naturelles intégrales, parcs nationaux, réserves spéciales et stations forestières,

Sur proposition du Directeur général des eaux et forêts,

Arrête :

Article premier. – Une portion de la forêt classée d'Anjiamangirana est érigée en station forestière à vocation "conservation" dite d'Anjiamangirana.

La station forestière ainsi érigée, d'une superficie de 14 380 hectares se situe à cheval entre les Communes rurales d'Anjiamangirana, d'Anahidrano et d'Ankerika, dans la Sous-Préfecture d'Antsohihy, Faritany de Mahajanga.

Art. 2. – La station forestière d'Anjiamangirana fait partie du domaine forestier national à vocation prioritaire de conservation. Ses points sommets et limites sont décrits en annexes I et II du présent arrêté, et tels qu'ils figurent sur le plan annexé.

Art. 3. – La station forestière d'Anjiamangirana est créée à des fins liées à la conservation des écosystèmes et des reliques de forêts naturelles du type occidentales sèches caducifoliées, à la protection

voajanahary amin' ny karazany aty andrefana maina sy mihintsan-dravina, amin' ny fiarovana ny biby, amin' ny fikarohana momba ny haiaina (biby sy zava-maniry), amin' ny fikarohana momba ny fikarakarana ny ala, amin' ny fakan-drivotra, amin' ny tontolo manodidina ny fizahan-tany ary amin' ny fanabeazana.

And. 4. – Ny toby fikarakarana ala dia azon' ny fitondran-daharaha momba ny ala tantanina ho toy ny foibe.

Ny fitondran-draharaha momba ny ala dia afaka mamindra ny fitantanana ny toby fikarakarana ala amin' ny olona hafa, miankina amin' ny Fanjakana na tsy miankina amin' ny Fanjakana ao anatin' ny sehatry ny fifanaraham-pitantanana na fifanekena araka ny sori-dalana momba ny politika arahina mikasika ny ala, araka ny zava-kinendry amin' ny fitantanana maharitra ny loharanon-karena momba ny ala noferan' ny drafitra foibe momba ny ala eto amin' ny firenena ary araka ny planina fanajariana sy fitantanana nankatoavin' ny fitondran-draharaha momba ny ala mialoha.

And. 5. – Ny toby fikarakarana ala dia tsy azo anaovana izay rehetra fitrandrahana tsy mifanerana amin' ny zava-kinendrin' ny toby. Na izany aza anefa dia omen-dàlana hatao ao, indrindra, rehefa nankatoavin' ny fitondran-draharaha momba ny ala :

– ny asa fanajariana momba ny fizahan-tany;

– ny raharaha mifandrohy amin' ny fikarohana siantifika.

And. 6. – Ny fitantanana ny toby fikarakarana ala dia tsy maintsy manaraka ny fitsipika sy fepetra takiana manaraka eto :

– manaiky ny fisian' ny omby ao anatin' ny toby fikarakarana ala raha toa izany ka tsy manimba ny firafitry ny tontolon' ny zava-boahary;

– mitantana amin' ny alalan' ny "dina" ny fanavaozana amin' ny alalan' ny afo ny toeram-piraofan' ny biby ao anatiny sy ao amin' ny faritra manodidina ny toby fikarakarana ala, ary mifanaraka amin' ny drafi-pitantanana sy ny fepetra ara-dalàna mifandraika amin' izany:

– manome alalana ny fiotazana masiba (saonjo dia) amin' ny fotoan-tsarotra ka ho amin' ny fanjifana ihany;

– manome alalana ny fivezivezen' ny olona sy ny vokatra entiny amin' ireo làlana efa misy ao anatin' ny toby fikarakarana ala;

– mandrava ny fanamboarana làlana vaovao afa-tsy raha hoe misy fahazoan-dàlana ho amin' izany avy amin' ny mpitantana ny toby fikarakarana ala raha mifanaraka amin' ny drafi-pitantanana sy ny fepetra voalazan' ny didy amam-pitsipika mifandraika amin' izany;

– manome alalana ny mponina manodidina handevina ao amin' ny fasana efa misy ao anatin' ny toby fikarakarana ala;

– mandrara ny fampidirana ao anatin' ny toby fikarakarana ala izay rehetra karazam-biby sy zava-maniry avy any ivelany.

Na izany aza anefa, ny fisamborana noho ny antony momba ny siansa dia tsy maintsy anaovana fahazoan-dàlana manokana omen' ny Minisitra miandraikitra ny Rano sy Ala.

And. 7. – Ny mpitandro ny filaminana sy ny Fokonolona dia omen-dàlana hanao, ao anatin' ny toby fikarakarana ala, ny fanarahan-dia ny andian' omby nangalarina sy ny fanenjehana ny olo-meloka.

Ny mpitantana ny toby dia tsy azo tànana mihitsy, na manao ahoana na manao ahoana, ho tompon' andraikitra amin' ny fahaverezan' ny dian' omby nangalarina tao anatin' ny toby fikarakarana ala.

And. 8. – Ny fandikàna izao didim-pitondrana dia amarinina sy faizina araka ny lalàna sy ny didy aman-dalàna momba ny ala manan-kery.

And. 9. – Ny Foibem-pitondrana ankapobe ny rano sy ala, ny Foibem-pitondran-draharaha sy fitantanam-bola ao amin' ny minisitera miandraikitra ny Rano sy Ala, ny Foibem-pitondrana

de la faune, à la recherche biologique (faune et flore), à la recherche sylvicole, à la récréation, à l'écotourisme et à l'éducation.

Art. 4. – La station forestière peut être gérée en régie par l'administration forestière.

L'administration forestière peut déléguer la gestion de la station forestière à d'autres personnes publiques ou privées dans le cadre de contrats de gestion ou de convention conformément aux orientations de la politique forestière, aux objectifs de gestion durable des ressources forestières fixés par le plan directeur forestier national et selon un plan d'aménagement et de gestion préalablement approuvés par l'administration forestière.

Art. 5. – La station forestière est fermée à toute exploitation incompatible avec les objectifs de la station. Toutefois, y sont autorisés, particulièrement, après approbation de l'administration forestière :

– des travaux d'aménagement touristique;

– des activités liées aux recherches scientifiques.

Art. 6. – La gestion de la station forestière doit répondre aux règles et exigences suivantes :

– tolérer la présence des bovidés à l'intérieur de la station forestière si cette présence ne porte aucun préjudice aux écosystèmes;

– régir par des "dina" le renouvellement par le feu des pâturages à l'intérieur et dans les zones périphériques de la station forestière si, en conformité avec le plan de gestion et les dispositions réglementaires y afférentes;

– autoriser la récolte de "masiba" (igname sauvage) pendant la période de soudure uniquement pour la consommation;

– autoriser la circulation des personnes et de leurs produits sur les pistes déjà existantes à l'intérieur de la station forestière:

– interdire la création de nouvelles pistes sauf autorisation expresse du gestionnaire de la station forestière si, en conformité avec le plan de gestion et les dispositions réglementaires y afférentes;

– autoriser les habitants riverains à venir enterrer leurs morts dans les cimetières déjà existants à l'intérieur de la station forestière;

– interdire l'introduction à l'intérieur de la station forestière toutes espèces de faune et de flore exotiques.

Toutefois, les captures d'ordre scientifique doivent faire l'objet d'une autorisation spéciale délivrée par le Ministre chargé des Eaux et Forêts.

Art. 7. – Les forces de l'ordre et les *Fokonolona* sont autorisés à procéder, à l'intérieur de la station forestière, au pistage des troupeaux de bœufs volés et à la poursuite des criminels.

Le gestionnaire de la station ne peut en aucun cas être tenu responsable de la perte des traces des troupeaux volés à l'intérieur de la station forestière.

Art. 8. – Les infractions au présent arrêté sont constatées et punies conformément à la législation et aux réglementations forestières en vigueur.

Art. 9. – La Direction générale des eaux et forêts, la Direction administrative et financière du ministère chargé des Eaux et Forêts, la Direction interrégionale des eaux et forêts de Mahajanga, la

iraisam-paritry ny rano sy ala ao Mahajanga, ny fari-piadidiana ny rano sy ala ao Antsohihy, ny fizarazaram-paritry ny rano sy ala ao Antsohihy dia miandraikitra, araka ny tandrify azy avy, ny fanatanterahana izao didim-pitondrana izao izay havoaka amin' ny *Gazetim-panjakan'* ny Repoblikan' i Madagasikara.

Antananarivo, ny 7 oktobra 2002.
Jonshon ALIBAY.

circonscription des eaux et forêts d'Antsohihy, le cantonnement des eaux et forêts d'Antsohihy sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au *Journal officiel* de la République de Madagascar.

Antananarivo, le 7 octobre 2002.
Jonshon ALIBAY.

TOVANA I
FAMARITANA IREO LOHATENDRO

Laharan' ireo lohatendro	Toerana	Fangitra ara-jeografika			Famantarana ireo teboky ny tendro
		Latitude S	*Latitude E*	Haavo	
1	Androtsimay	14° 54' 58"	47° 45' 44"	140 m	Fihaonan' ny làlam-pirenena RN6 Antsohihy-Port-Bergé teo aloha amin' ny lalam-paritany Antsohihy-Analalava.
2	Andranolava	14° 56' 43"	47° 47' 34"	165 m	Fifanapahan' ny làlam-paritany Antsohihy-Analalava amin' ny fiambaratongan' ny hantsana ao Andranolava
3	Andohanankerika	14° 59' 25"	47° 48' 18"	87 m	Fototra iavian' ny sakeli-drano miatoato tsy misy anarana, sampan' ony eo amin' ny havia amin' ny renirano Ankerika eo amin' ny fiambaratongan' ny hantsana ao Andranolava.
4	Ankaboka	15° 01' 46"	47° 48' 12"	276 m	Tendron' Ankaboka
5	Ampandrana	15° 04' 29"	47° 47' 32"	209 m	Fifanapahan' ny fiambaratongan' ny hantsana ao Ampandrana amin' ny làlan-tsarety Ambodimanga-Bevahona
6	Ambatokorintsana	15° 04' 27"	47° 46' 40"	217 m	Tendron' Ambatokorintsana
7	Antsokisoky	15° 05' 00"	47° 46' 06"	375 m	Tendron' Antsokisoky
8	Ankaramibe	15° 06' 00"	47° 45' 59"	210 m	Fitsakana ny reniranon' Ankaramibe amin' ny tsipiky ny sangan' Anjiabe
9	Analagnambe-Andavakandrehy	15° 09' 27"	47° 44' 09"	218 m	Fifanapahan' ny renirano ao Anjiamangirana amin' ny tsipiky ny sangan' Andavakandrehy
10	Anjingoribe	15° 11' 59"	47° 44' 37"	380 m	Fifanapahan' ny tsipiky ny sanga manondro miantsinanana mianandrefana ao Manasamody amin' ny làlan-tsarety Anjiamangirana-Marovatolena (Mandalo ao avaratry ny tanànan' i
11	Matsaboriberohitra	15° 11' 37"	47° 43' 24"	353 m	Fifanapahan' ny làlan-tsarety Anjiamangirana-Marovatolena amin' ny RN 6 Antsohihy-Port-Bergé teo aloha
12	Hotely Jacqueline	14° 55' 40"	47° 44' 40"	90 m	Fihaonan' ny làlam-pirenena RN 6 Antsohihy-Port-Bergé teo aloha amin' ny làlana Soamanavaka-Ambarijeby

ANNEXE I
DESCRIPTION DES POINTS SOMMETS

N° des points sommets	Localisation	Coordonnées géographiques			Description des points sommets
		Latitude S	Latitude E	Altitude	
1	Androtsimay	14° 54' 58"	47° 45' 44"	140 m	Croisement de l'ancienne route nationale RN 6 Antsohihy - Port-Bergé avec la RIP Antsohihy - Analalava
2	Andranolava	14° 56' 43"	47° 47' 34"	165 m	Intersection de la RIP Antsohihy - Analalava avec l'épaulement des falaises d'Andranolava
3	Andohanankerika	14° 59' 25"	47° 48' 18"	87 m	Source du ruisseau intermittent sans nom, affluent de gauche de la rivière Ankerika sur les falaises d'Andranolava
4	Ankaboka	15° 01' 46"	47° 48' 12"	276 m	Sommet d'Ankaboka
5	Ampandrana	15° 04' 29"	47° 47' 32"	209 m	Intersection de l'épaulement des falaises d'Ampandrana *avec la piste charretière Ambodimanga - Bevahona*
6	Ambatokorintsana	15° 04' 27"	47° 46' 40"	217 m	Sommet d'Ambatokorintsana
7	*Antsokisoky*	*15° 05' 00"*	*47° 46' 06"*	*375 m*	*Sommet d'Antsokisoky*
8	Ankaramibe	15° 06' 00"	47° 45' 59"	210 m	Franchissement de la rivière Ankaramibe sur la ligne de crête d'Anjiabe
9	Analagnambe-Andavakandrehy	15° 09' 27"	47° 44' 09"	218 m	Intersection de la rivière Anjiamangirana avec la ligne de crête d'Andavakandrehy
10	Anjingoribe	15° 11' 59"	47° 44' 37"	380 m	Intersection de la ligne de crête d'orientation Est-Ouest de Manasamody, avec la piste charretière Anjiamangirana - Marovatolena (passant au nord du village de
11	Matsaboriberohitra	15° 11' 37"	47° 43' 24"	353 m	Intersection de la piste charretière Anjiamangirana - Marovatolena avec l'ancienne RN 6 Antsohihy - Port-Bergé
12	Hotely Jacqueline	14° 55' 40"	47° 44' 40"	90 m	Croisement de l'ancienne RN 6 Antsohihy - Port-Bergé avec la route Soamanavaka - Ambarijehy

TOVANA II
FAMARITANA NY FARAFETRA

ANNEXE II
DESCRIPTION DES LIMITES

Ampahan' ny farafetra	Famaritana ny farafetra	Portion de limites	Description des limites
1-2	Ampahan' ny làlam-paritany Antsohihy-Analalava : avy eo amin' ny fihaonany amin' ny làlam-pirenena faha-6 taloha Antsohihy-Port-Bergé hatreo amin' ny fifanapahany amin' ny *fiambaratongan' ny hantsana ao Andranolava.*	1-2	Portion de la RIP Antsohihy - Analalava : de son croisement avec l'ancienne RN 6 Antsohihy - Port-Bergé jusqu'à son intersection avec l'épaulement des falaises d'Andranolava
2-3	Fiambaratongan' ny hantsana ao Andranolava : avy eo amin' ny fifanapahany amin' ny làlam-paritany Analalava-Antsohihy hatreo amin' ny fototra iavian' ny sakeli-drano miatoato tsy misy anarana, sampan' ony eo amin' ny havia amin' ny renirano Ankerika.	2-3	Epaulement des falaises d'Andranolava : de son intersection avec la RIP Analalava - Antsohihy jusqu'à la source du ruisseau intermittent sans nom, affluent de gauche de la rivière Ankerika
3-4	Fiambaratongan' ny hantsana ao Andranolava : avy eo amin' ny fototra iavian' ny sakeli-drano miatoato tsy misy anarana, sampan' ony eo amin' ny havia amin' ny renirano Ankerika hatreo amin' ny tendron' Ankaboka.	3-4	Epaulement des falaises d'Andranolava : de la source du ruisseau intermittent sans nom, affluent de gauche de la rivière Ankerika jusqu'au sommet d'Ankaboka

4-5	Fiambaratongan' ny hantsana ao Ankaboka sy ao Ampandrana : avy eo amin' ny tendron' Ankaboka hatreo amin' ny fifanapahan' ny fiambaratongan' ny hantsana ao Ampandrana amin' ny làlan-tsarety Ambodimanga-Bevahona.	4-5	Epaulement des falaises d'Ankaboka et d'Ampandrana : du sommet d'Ankaboka jusqu'à l'intersection de l'épaulement des falaises d'Ampandrana avec la piste charretière Ambodimanga - Bevahona
5-6	Fiambaratongan' ny hantsana ao Ampandrana, ao Maimboapondo sy ao Ambatokorintsana : avy eo amin' ny fifanapahan' ny fiambaratongan' ny hantsana ao Ampandrana amin' ny làlan-tsarety Ambodimanga-Bevahona hatreo amin' ny tendron' Ambatokorintsana.	5-6	Epaulement des falaises d'Ampandrana, de Maimboapondo et d'Ambatokorintsana, de l'intersection de l'épaulement des falaises d'Ampandrana avec la piste charretière Ambodimanga Bevahona jusqu'au sommet d'Ambatokorintsana
6-7	Tsipika mahitsy mampitohy ny tendron' Ambatokorintsana sy ny tendron' Antsokisoky.	6-7	Ligne droite joignant le sommet d'Ambatokorintsana et le sommet d'Antsokisoky
7-8	Tsipiky ny sangan' Anjiabe : avy eo amin' ny tendron' Antsokisoky hatreo amin' ny fitsakana ny renirano Ankaramibe.	7-8	Ligne de crête d'Anjiabe : du sommet d'Antsokisoky jusqu'au franchissement de la rivière Ankaramibe
8-9	Tsipiky ny sangan' Anjiabe : avy eo amin' ny fitsakana ny renirano Ankaramibe hatreo amin' ny fifanapahan' ny renirano Anjiamangirana amin' ny tsipiky ny sangan' Andavakandrehy.	8-9	Ligne de crête d'Anjiabe : du franchissement de la rivière Ankaramibe jusqu'à l'intersection de la rivière Anjiamangirana avec la ligne de crête d'Andavakandrehy
9-10	Tsipika mahitsy mampitohy ny fifanapahan' ny renirano Anjiamangirana amin' ny tsipiky ny sangan' Andavakandrehy sy ny fifanapahan' ny tsipiky ny sangan' i Manasamody amin' ny làlan-tsarety Anjiamangirana-Marovatolena.	9-10	Ligne droite joignant l'intersection de la rivière Anjiamangirana avec la ligne de crête d'Andavakandrehy et l'intersection de la ligne de crête de Manasamody avec la piste charretière Anjiamangirana - Marovatolena
10-11	Ampahan' ny làlan-tsarety Anjiamangirana-Marovatolena : avy eo amin' ny fifanapahany amin' ny tsipiky ny sangan' i Manasamody hatreo amin' ny fifanapahany amin' ny làlam-pirenena faha-6 taloha Antsohihy-Port-Bergé.	10-11	Portion de la piste charretière Anjiamangirana - Marovatolena : de son intersection avec la ligne de crête de Manasamody jusqu'à son intersection avec l'ancienne RN 6 Antsohihy - Port-Bergé
11-12	Ampahan' ny làlam-pirenena faha-6 : avy eo amin' ny fifanapahany amin' ny làlan-tsarety Anjiamangirana Marovatolena hatreo amin' ny fihaonany amin' ny làlana Soamanavaka-Ambarijeby.	11-12	Portion de l'ancienne RN 6 : de son intersection avec la piste charretière Anjiamangirana - Marovatolena jusqu'à son croisement avec la route Soamanavaka - Ambarijeby
12-1	Ampahan' ny làlam-pirenena faha-6 : avy eo amin' ny fihaonany amin' ny làlana Soamanavaka -Ambarijeby hatreo amin' ny fihaonany amin' ny làlam-paritany Antsohihy-Analalava.	12-1	Portion de l'ancienne RN 6 : de son croisement avec la route Soamanavaka - Ambarijeby jusqu'à son croisement avec la RIP Antsohihy - Analalava